



# DITABA

Bulletin de l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris

*Afrique du Sud, construire une nation gagnante dans une Afrique meilleure et un monde meilleur*



## Ce mois-ci

**Pages 1 & 2**

**Editorial**

Discours du Président Jacob Zuma sur l'état de la nation.

**Page 3**

L'Afrique s'invite au Forum Economique Mondial de Davos pour attirer les investisseurs.

**Page 4**

**Brèves**

- *Politique étrangère*
- *Economie*

**Page 5**

**Brèves**

- *Culture*
- *Environnement*
- *Transports*
- *Sports*

**Page 6**

- *Ils ont dit...*
- *Le saviez-vous ?*
- *Calendrier*
- *Contacts*

## Editorial

### Discours du Président Sud-Africain sur l'état de la nation.

« Ce discours sur l'état de la nation arrive au moment où nous célébrons les cent ans du parti aujourd'hui au pouvoir, le Congrès National Africain (ANC). En célébrant cet anniversaire, nous prenons acte du travail

accompli par tous les Sud-Africains en faveur de l'avènement d'une démocratie libre, non- raciale, non-sexiste et d'un pays prospère (...). L'année 2012 marque aussi le 16<sup>e</sup> anniversaire de la Constitution de la République sud-africaine qui exprime nos idéaux démocratiques. La Constitution est la véritable affirmation de ce qu'est notre vision ; elle guide notre politique et notre action.

*lire la suite > page 2*

### Taux de change du rand (9 février 2012)

US dollar : 7,70

Euro : 10,23

Livre Sterling : 12,26

## Editorial (suite) : Discours du Président Sud-Africain sur l'état de la nation.

Nous réaffirmons ainsi notre engagement à promouvoir en toutes circonstances les idéaux de ce texte fondamental (...) En 1994, lorsque l'Afrique du Sud a accédé à la liberté, elle a aussi hérité un chômage structurel qui remonte aux années 70. Ce chômage a continué à se creuser dans les années 90 et jusqu'au début des années 2000, en raison d'une croissance ralentie et des licenciements dans les mines d'or et dans l'agriculture. Bien que le nombre d'emplois ait rapidement augmenté dans les années 2003-2008, le chômage n'est pas descendu au-dessous des 20%. Heureusement, le gouvernement sud-africain a abordé la période de récession 2008-2009 avec des finances publiques saines et une dette relativement basse (...) Ainsi en 2010, avons-nous adopté un nouveau plan de relance et identifié les infrastructures, le tourisme, l'agriculture, les mines, le secteur manufacturier et l'économie verte comme autant de secteurs créateurs d'emplois (...) Les mines jouent un rôle particulièrement important dans notre croissance économique. Nous avons à cœur de mettre en place un secteur minier sain et compétitif sur le plan international et d'attirer les investissements afin d'atteindre à la fois la croissance industrielle et le niveau de transformation dont nous avons tant besoin (...) En ce qui concerne les infrastructures, nous mettrons à profit l'expertise que nous avons su acquérir durant la Coupe du Monde de Football de la FIFA 2010. Ce plan de développement des infrastructures sera conduit et supervisé par la PICC (La Commission Présidentielle de Coordination des Infrastructures), mise en place en septembre dernier et qui réunit les ministres, les gouverneurs des provinces (*Premiers*) et les maires, sous la houlette du Président et du Vice-président. Le PICC a identifié cinq programmes principaux :

- Le développement d'infrastructures ferroviaires, d'autoroutes et d'alimentation en eau dans deux régions de la Province du Limpopo, Waterberg et Steelpoort (...).
- L'amélioration du transport des marchandises et de l'intégration économique grâce à un couloir industriel et logistique reliant les trois points suivants, Durban-la province de l'Etat Libre- Gauteng (...) En reliant ces centres économiques, nous pourrions accroître notre capacité d'exportation via nos ports maritimes (...)
- Le développement d'une nouvelle plate-forme au sud-est du pays afin d'encourager le développement industriel et agricole, ainsi que les capacités d'exportation de la région du Cap oriental.
- L'élargissement des réseaux routier, ferroviaire et électrique dans la Province du Nord-Ouest (...) et enfin,
- La mise en valeur du potentiel de la côte ouest du pays grâce à l'amélioration des infrastructures existantes(...)

Nous avons par ailleurs identifié d'importants projets d'infrastructure à caractère social, y compris ceux qui doivent assurer les fondements de notre système de sécurité sociale, comme la rénovation des hôpitaux (...).

Notre politique en matière d'éducation est en train de porter ses fruits. Nous sommes satisfaits de constater que le taux de réussite au Bac (*Matric*) est en constante augmentation et nous félicitons professeurs, parents, élèves et communautés pour leur efforts (...) Le taux de fréquentation de l'école est désormais proche des 100% pour l'enseignement obligatoire des 7-15 ans (...)

L'année prochaine marquera le centenaire du *Natives Land Act* de 1913 qui a privé 87% de la population noire de ses terres. Aux termes de la Constitution, l'Etat doit restituer cette terre à ceux qui en ont été privés par la Loi de 1913. Nous avons redistribué 8% des 30% que nous nous étions fixés comme objectif pour 2014. C'est un processus lent et fastidieux, et chacun s'accorde à dire que l'option de la vente et de l'achat volontaires n'est pas le meilleur moyen de régler cette question. (...)

En 2009, nous nous étions engagés à accélérer la lutte contre la criminalité et la corruption. Les statistiques de 2010-2011 font état d'une baisse de 5% du nombre de crimes graves (...) mais nous poursuivons la mise en place de programmes visant à faire en sorte que les Sud-africains se sentent en sécurité dans leur pays (...)

Nous avons évoqué notre programme de mise en œuvre d'infrastructures jusqu'en 2014. Je voudrais ainsi appeler tous les Sud-Africains à être solidaires, comme ils l'ont toujours été, face au triple défi du chômage, de la pauvreté et des inégalités. Personne ne le fera à notre place. Notre destinée est entre nos mains et nous sommes tous égaux devant la tâche qui nous attend (...)

**Président Jacob Zuma**  
**Le Cap, 9 février 2012**

## L'Afrique s'invite à Davos pour attirer les investisseurs



(De gauche à droite) Kofi Annan, secrétaire général des Nations Unies, Jacob Zuma, président sud-africain, Jakaya Kikwete, président Tanzanien, Meles Zenawi, premier ministre éthiopien et son homologue du Zimbabwe Morgan Tsvangirai, à Davos, le 27 janvier.

(AFP / FABRICE COFFRINI)

Le développement du continent africain a fait l'objet de plusieurs débats lors du Forum économique mondial qui s'est tenu du 25 au 29 janvier à Davos. Cette année encore, quelque 1 600 décideurs économiques de la planète étaient réunis dans la station suisse et plusieurs dirigeants africains avaient fait le déplacement, dont le chef de l'Etat sud-africain, M. Jacob Zuma. Pour tous, le message était simple : convaincre la communauté économique et financière que l'Afrique est enfin en train de changer en devenant une terre propice à de nouveaux courants d'échanges. Pour l'heure, le continent concentre 15 % de la population mondiale, mais seulement 1 % de la production manufacturière et 1 % des investissements, a rappelé l'ancien Premier ministre britannique Gordon Brown. L'Afrique dans son ensemble devrait pourtant afficher, selon le FMI, un taux de croissance de 5,5 %, cette année. Le porte-parole du gouvernement sud-africain, M. Mac Maharaj, avait confirmé que l'Afrique du Sud voulait mettre à profit cette réunion pour promouvoir les opportunités offertes grâce au Programme de développement national. Ce programme entend promouvoir une croissance créatrice d'emplois dans six secteurs prioritaires: le développement des infrastructures, l'agriculture, les mines, le secteur manufacturier, l'économie verte et le tourisme. Selon M. Maharaj, le président Zuma et sa délégation ministérielle ont profité de leur présence à Davos pour renforcer les partenariats internationaux que l'Afrique du Sud a déjà conclus afin de stimuler une croissance qui puisse permettre la concrétisation des objectifs prioritaires du pays, l'éradication de la pauvreté, des inégalités et du chômage et l'amélioration de la qualité de vie pour tous. L'Afrique du Sud a également mis en avant l'agenda africain et les intérêts du continent, notamment dans le secteur du développement des infrastructures.

Mais face à la mondialisation, dont ils se sentent écartés, les dirigeants africains présents à Davos ont également voulu promouvoir un développement qui ne soit pas uniquement tourné vers le Nord et le commerce de matières premières. « *Nous produisons tout ce que nous ne consommons pas et consommons tout ce que nous ne produisons pas* », a résumé l'un des chefs d'Etat africains présents sur place, en plaidant pour le développement d'un libre-échange intra-africain. C'est vrai aussi sur le plan alimentaire, et chacun s'accorde à dire que l'Afrique est « *tout à fait capable de se nourrir toute seule* », à condition de réformer non seulement ses méthodes de production agricole, mais également toute la chaîne de distribution. Un optimisme partagé par Bill Gates, le patron de , dont la fondation est très investie en Afrique. « *Il y a beaucoup d'innovations scientifiques dans les semences et le développement des partenariats public-privé devrait permettre de doubler voire tripler la productivité en matière agricole* », a affirmé le milliardaire américain.

En se voulant plus indépendants sur le plan économique, les dirigeants africains cherchent aussi à se protéger des difficultés rencontrées en Europe, dont ils craignent de subir le contrecoup, notamment avec une raréfaction des crédits bancaires. « *Le monde est en train de changer et ce serait une erreur pour l'Afrique de vouloir reproduire aujourd'hui un modèle industriel dépassé (...) Il n'y a pas d'autre option que de s'orienter sur la voie du développement durable. Il faut s'adapter* », expliquait à ce même forum un autre dirigeant du continent.

# Brèves

## Politique étrangère

### Rencontre à Pretoria dans le cadre du Forum de dialogue politique franco-sud-africain.

Le Directeur Général du Ministère de la Coopération et des Relations Internationales, M. Jerry Matjila, a reçu son homologue français, M. Pierre Sellal, les 2 et 3 février 2012 à Pretoria dans le cadre du Forum de dialogue politique qui se tient chaque année entre l'Afrique du Sud et la France. Le dernier Forum s'était tenu à Paris en novembre 2010. Ces rencontres participent du partenariat stratégique entre les deux pays et jouent un rôle important dans l'approfondissement des relations diplomatiques entre Pretoria et Paris. Ces deux journées furent précédées de rencontres préparatoires entre experts sur des questions relatives aux Nations unies, aux droits de l'Homme et à la coopération en matière de développement. Lors des rencontres plénières, les deux directeurs généraux ont abordé des sujets aussi variés que le renforcement des relations politiques et économiques bilatérales, le développement de la coopération, le développement du continent africain, la gouvernance internationale et la réforme du Conseil de sécurité des Nations unies et des institutions financières internationales. Les deux hommes ont également échangé leurs points de vue sur des sujets d'intérêt commun, comme la situation au Moyen-Orient. La France est un partenaire important en termes de commerce et de développement. Les échanges commerciaux entre les deux pays se sont élevés à 27,5 milliards de rands en 2010, avec un léger excédent en faveur de la France. Plus de 170 entreprises françaises sont implantées en Afrique du Sud où elles emploient plus de 25 000 personnes. Les deux directeurs généraux ont également évoqué les « Saisons Culturelles » qui auront lieu en 2012 et 2013. Axées sur les échanges culturels, ces saisons mettront également en avant le commerce, l'investissement, le tourisme et la coopération dans les domaines de la science et de la technologie. Les deux hommes ont également

souligné l'engagement des deux pays en faveur de la paix, de la sécurité, de la stabilité et de la prospérité de l'Afrique et reconnu que le succès ou l'échec du continent est indissociable de la réussite ou de l'échec de l'Europe, et même du monde. Pendant son séjour, M. Sellal a également rencontré des représentants de la presse sud-africaine. Il a aussi donné une conférence sur le thème de l'Union européenne à l'ISS (Institute of Security Studies) de Pretoria.

## Economie

### Air Liquide: Développement majeur en Afrique du Sud.

Air Liquide vient de signer un important contrat à long terme avec Evraz Highveld Steel and Vanadium, deuxième plus grand producteur d'acier en Afrique du Sud. Air Liquide investira dans une nouvelle unité de séparation des gaz de l'air (ASU), d'une capacité de 770 tonnes d'oxygène par jour, qui sera mise en service fin 2013. L'utilisation de l'oxygène dans les aciéries améliore leur productivité et leur performance énergétique, tout en réduisant les émissions dans l'atmosphère. Cette nouvelle unité produira également de l'oxygène, de l'azote et de l'argon liquides pour répondre à la demande croissante du secteur industriel sud-africain. Les installations seront conçues et construites par les équipes Ingénierie et Construction d'Air Liquide, s'appuyant sur les technologies du Groupe les plus récentes. Le montant total de l'investissement s'élève à quelque 40 millions d'euros. Cette opération s'inscrit dans la continuité des investissements précédents en Afrique du Sud dans une nouvelle ASU située dans le KwaZulu-Natal et dans la plus grande unité de production d'argon d'Afrique, deux sites mis en service en 2011. Présent en Afrique du Sud depuis 1948, Air Liquide emploie aujourd'hui plus de 700 collaborateurs. Le Groupe opère dans les secteurs des gaz industriels (essentiellement la production d'acier et de verre, l'automobile, la pharmacie et la pétrochimie), ainsi que sur les marchés de l'ingénierie, de la construction et de la santé. Les principaux sites sont situés dans les provinces du Gauteng, du KwaZulu-Natal, du Cap-Oriental et du Cap-Occidental.

### Le Cap va accueillir le 6ème Forum économique africain.

Global Pacific & Partners vient d'annoncer que le 6ème Forum économique africain aura lieu du 5 au 7 mars 2012 au Cap. « Notre objectif est de forger l'avenir de l'Afrique; l'Afrique dispose d'un avenir commercial prometteur et son destin doit être envisagé par le truchement de l'investissement, local ou étranger, son commerce et ses partenariats grâce à des stratégies commerciales compétitives », a déclaré M. Duncan Clarke, président-directeur général de Global Pacific & Partners. Le Forum économique réunira des industries africaines de pointe, des entreprises, des acteurs étatiques, des cadres et des responsables gouvernementaux lors d'une réunion qui accueillera également des acteurs extérieurs à l'Afrique. Le forum sera organisé en marge de la 13ème Conférence de l'Afrique australe sur le pétrole, le gaz et l'énergie, sous forme de trois sessions parallèles.

### L'Afrique du Sud compte augmenter ses exportations de vin vers l'Angola en 2012.

Le responsable marketing de l'Association des Vins d'Afrique du Sud (WOSA), M. Matome Mbatha, a indiqué, en janvier dernier à Luanda, que l'Afrique du Sud comptait augmenter de 15 à 20% ses exportations de vin à destination de l'Angola. En marge d'une dégustation de vin, M. Matome Mbatha a ajouté que la WOSA avait enregistré, en 2011, un volume d'exportation de 2,5 millions de litres. « En 2011, nous avons exporté vers l'Angola quelque 2,5 millions de litres de vin et nous espérons accroître ce chiffre de 20 pour cent », a-t-il souligné. Le marché angolais est, pour l'heure, dominé par les vins portugais. « Nous allons mettre au point plusieurs stratégies pour nous garantir une place sur le marché angolais, telles que la promotion d'événements liés au vin, des campagnes publicitaires auprès des médias, la traduction de matériel promotionnel en portugais ... afin que le public puisse apprécier la qualité de nos produits », a-t-il ajouté. Quant à la dégustation de vins sud-africains, réalisée dans l'un des hôtels de la capitale angolaise, il avait comme principal objectif de présenter d'anciens et de nouveaux vins au public angolais.

# Brèves

## Culture

### **Spoek Mathambo, + DJ set de Get a Room à Créteil.**

Spoek Mathambo, initiateur d'un style au delà des genres, qu'il a baptisé « township tech », est aussi rappeur, DJ, graphiste et citoyen du monde. Spoek a grandi à Soweto avant que sa famille ne s'installe dans un quartier aisé de Johannesburg. Ce changement brutal d'atmosphère lui donne envie d'élargir ses horizons, de faire vraiment la musique dont il avait envie même s'il fallait partir. Depuis quelque temps, Spoek Mathambo partage son temps entre Malmö en Suède et Johannesburg. Il enchaîne les tournées en Europe et aux Etats-Unis, et produit différents projets. S'il fait du rap depuis qu'il a dix ans, aujourd'hui, les rythmes qu'il travaille, deviennent plus festifs et ses textes plus provocateurs. Articulant hip-hop, house sud-africaine et post punk, Spoek Mathambo et son compère Markus Wormstorm avait baptisé « African Coochie Pop » leur sauvage mélange de kwaito, d'électro et de funk à l'époque de « Sweat.X ». Aucun doute que Spoek se soit remis à puiser son inspiration dans son pays d'origine. « *Il y a quelque chose d'unique, une gamme de sons, un réservoir d'énergie propre à l'Afrique du Sud* », aime-t-il à rappeler. **En concert le samedi 10 Mars à 21h**, à la Maison des Arts de Créteil. Tarif unique: 10€ - le billet d'entrée donne accès à l'exposition LOW TECH, proposée dans le cadre du Festival EXIT.

Réservation au 01 45 13 19 00 ou en ligne sur [maccrateil.com](http://maccrateil.com)  
**Maison des Arts et de la Culture de Créteil, 1 Place Salvador Allende, 94000 Créteil.**

Par ailleurs, la même Maison des Arts de Créteil recevra le metteur en scène hollandais Luk Perceval pour l'adaptation du roman « Disgrace » de J.M Coetzee (prix Nobel de littérature sud africain). La représentation de cette pièce de théâtre aura lieu le jeudi 15, le vendredi 16 et le samedi 17 Mars à 21h à la Maison des Arts de Créteil.

## Transports

### **La SAA dessert désormais Pointe Noire au Congo.**

La compagnie aérienne sud-africaine South African Airways (SAA) a lancé fin janvier une ligne jusqu'à Pointe Noire, poumon économique du Congo et riche en activité pétrolière. SAA dessert Pointe Noire deux fois par semaine au départ de Johannesburg. Les vols sont assurés par un Airbus A319 de 120 places. Dans le cadre du renforcement de sa desserte du continent, la compagnie sud-africaine a commencé à voler vers Ndola, la capitale économique de la Zambie, en octobre. Elle a aussi évoqué l'ouverture prochaine de lignes vers Abuja et Cotonou. Depuis le 17 janvier, la SAA dessert, par ailleurs, Kigali et Bujumbura, capitales du Rwanda et du Burundi, trois fois par semaine au départ de Johannesburg. Le transporteur sud-africain envisage enfin d'ouvrir une nouvelle ligne à destination de Pékin.

## Sports

### **Van Staden 3 ans à Biarritz.**

Le pilier droit des Natal Sharks, Eugène Van Staden, a signé un contrat de trois ans avec le club français du Top 14, le Biarritz Olympique. Le Sud-Africain avait fait un extra de deux mois au Biarritz Olympique à la fin de l'année 2011 en remplaçant, pour raisons médicales, son compatriote Eduard Coetzee, victime de nombreuses commotions cérébrales. Avant de jouer ce rôle, le natif de Cradock connaissait déjà très bien le rugby français pour avoir porté les couleurs de Montpellier entre 2007 et 2010. Son retour chez les Sharks du Natal en septembre 2010 lui a permis de disputer une finale de la Currie Cup avec les « Banana Boys » de Durban. Une finale perdue face aux Golden Lions.

### **Coupe Africaine des Nations : la 29e édition en Afrique australe.**

C'est l'Afrique du Sud qui accueillera la CAN 2013. L'Afrique du Sud devait organiser l'édition 2017, mais elle a été autorisée à permuter avec la Libye, en raison des circonstances qui prévalent actuellement dans ce pays. Ce sera la deuxième CAN pour l'Afrique du Sud après celle de 1996. Cette dernière pourra s'appuyer sur

des infrastructures et une organisation qui ont fait leurs preuves lors de la Coupe du monde FIFA 2010. La Fédération sud-africaine de Football (SAFA) envisagerait de faire disputer la CAN 2013 dans tous les stades de 2010, même si, depuis le changement de format et le passage à 16 qualifiés, la grande manifestation du football africain se dispute en principe sur quatre sites.

## Environnement

### **Le tigre de Chine méridionale sauvé en Afrique du Sud.**

Le tigre de Chine méridionale, la plus menacée des six sous-espèces survivantes de tigre, a quasiment disparu en milieu naturel. Mais il reste une lueur d'espoir. Un projet chinois en Afrique du Sud appelé « Sauver les tigres de Chine méridionale » essaie, en effet, de sauver cette espèce en voie de disparition. La réserve de la vallée de Laohu, « la vallée des Tigres » en français, est située en pleine brousse sud-africaine. C'est à Li Quan, une ancienne cadre du milieu de la mode devenue militante écologiste, que l'on doit cette initiative. Amoureuse des animaux, Li Quan avoue être restée interloquée lorsqu'elle a vu pour la première fois des animaux sauvages dans leur habitat naturel lors d'un voyage en Afrique dans les années 90. « *J'ai été choquée quand j'ai appris que le tigre de Chine méridionale était non seulement le tigre le plus ancien du monde, mais également le plus menacé. Il en existe moins d'une trentaine dans la nature et environ 60 ou 70 en captivité. C'est alors que j'ai décidé de faire quelque chose, en tant que citoyenne chinoise, mais aussi en tant que citoyenne du monde, pour sauver le tigre de Chine méridionale qui se trouve être l'ancêtre de tous les tigres de la planète* ». L'Afrique du Sud étant, selon elle, à la pointe en matière de protection de la vie sauvage dans le monde, elle a décidé de convaincre le gouvernement chinois de la laisser mener ce projet dans une réserve sud-africaine. Elle a commencé par visiter les zoos de Chine pour répertorier les tigres nés en captivité dans le but de leur réapprendre à survivre dans un environnement naturel, c'est à dire à chasser pour se nourrir.

## Ils ont dit...

« Aujourd'hui est un jour très important dans l'histoire de l'Afrique du Sud démocratique. Aujourd'hui, au nom du gouvernement et du peuple sud-africains, j'ai l'honneur d'annoncer que les nouveaux billets de banque sud-africains seront à l'effigie de Nelson Mandela, le premier président de l'Afrique du Sud libre et démocratique. Avec ce geste modeste, nous voulons exprimer notre gratitude (...) Ces billets permettront de nous rappeler ce que nous avons réalisé, afin de poursuivre notre route vers une société plus prospère. (...) Merci à Madiba pour son amour et la manière dont il a dirigé le pays... ».

**Le Président Jacob Zuma**, le 11 février 2012, lors d'une conférence de presse annonçant l'émission d'une nouvelle série de billets de 10, 20, 50, 100 et 200 rands d'ici la fin de l'année.

## Le saviez-vous ?

### Découverte en Afrique du Sud d'œufs de dinosaures datant de 190 millions d'années.

Une équipe internationale de chercheurs vient de mettre à jour un site de nidation de dinosaures *massospondylus* en Afrique du Sud, dans le Golden Gate Highlands National Park. Ces nids, encore remplis d'œufs, dateraient de 190 millions d'années. D'après le directeur des recherches, M. Robert Reisz, paléontologue et professeur de biologie à l'Université de Toronto, beaucoup de ces œufs possèdent un embryon, ainsi que de nombreuses empreintes de dinosaures minuscules. Chacun des nids contient jusqu'à 34 œufs. Pour les chercheurs, cela prouve bien que les nouveaux-nés restaient sur leur lieu de naissance jusqu'à ce qu'ils grandissent un peu. Les chercheurs ont également conclu que les dinosaures devaient toujours revenir pondre au même endroit et avaient pour habitude de se rassembler en groupe pour s'occuper des œufs. Ces découvertes ont eu lieu dans la roche sous une route, fouillée sur seulement 25 mètres de long. La découverte de ces 10 nids laisse supposer qu'il en reste certainement encore beaucoup et qu'ils seront prochainement découverts. Ces recherches permettent d'en apprendre plus sur la biologie reproductive des *massospondylus*.

## Contacts

### Ambassade d'Afrique du Sud

59 Quai d'Orsay 75343 Paris cédex 07  
tél : 01 53 59 23 23 fax : 01 53 59 23 68  
site web : [www.afriquesud.net](http://www.afriquesud.net)  
mail : [info@afriquesud.net](mailto:info@afriquesud.net)

### Tourisme sud-africain

61, rue La Boétie, 75008 Paris  
Tél : 08 10 203 403 fax : 01 45 61 01 96  
site web : [www.southafrica.net](http://www.southafrica.net)  
mail : [satourism@afriquedusud-tourisme.fr](mailto:satourism@afriquedusud-tourisme.fr)

### Consulat général à Rennes

Centre d'Affaires Ile-de-France  
4 Avenue Charles Tillon 35000 Rennes  
tél : 02 23 46 14 18 fax : 02 23 46 14 15  
mail : [cofogepe@wanadoo.fr](mailto:cofogepe@wanadoo.fr)

### Consulat général à Lille

B.P. 256 100 rue Nationale  
59000 Lille cédex  
tél : 03 20 57 54 73 fax : 03 20 57 89 40

### Consulat général à Monaco

30 Boulevard Princesse Charlotte  
98000 Monaco  
tél : (-) 9325 2425 fax : (-) 9797 6162  
mail : [consul-afriusud@corg.mc](mailto:consul-afriusud@corg.mc)



## Calendrier

**9 février 2012:** Discours du Président Jacob Zuma devant la Nation.

**15 février 2012 :** Présentation du documentaire « Réconciliation : Mandela's Miracle » au cinéma Action Christine à Paris en présence du réalisateur Michael Henry Wilson.

**17 février 2012:** Journée nationale en faveur d'un mode de vie sain.

**20 février 2012 :** Journée Mondiale en faveur de la justice sociale.

**21 février 2012:** Journée Internationale de la Langue Maternelle. Journée Internationale du Guide touristique.

**22-24 février 2012 :** La chorégraphe sud-africaine Robyn Orlin présente « Daddy... » au Laager Theater de Johannesburg dans le cadre du Festival Dance Umbrella, (contact : Damien Valette 01 43 38 03 33) [www.artlink.co.za](http://www.artlink.co.za)